



Contact

Langue d'oc-Roussillon

Maison de Heidelberg
4, rue des Trésoriers de la Bourse
34000 Montpellier
Tél: (0033) 04 67 60 48 11
deutschmobil@maison-de-heidelberg.org
www.maison-de-heidelberg.org

Bourgogne

Maison de Rhénanie-Palatinat
29, rue Buffon / BP 32415
21024 Dijon Cedex
Tél: (0033) 03 80 68 06 97
deutschmobil@maison-rhenanie-palatinat.org
www.maison-rhenanie-palatinat.org

Pays de la Loire

Centre Culturel Franco-Allemand de Nantes
1, rue Du Guesclin
44000 Nantes
Tél: (0033) 02 40 35 39 43
nantes@deutschmobil.fr
http://ccfanantes.free.fr

Provence-Alpes-Côte d'Azur

Centre Franco-Allemand de Provence
19, rue du Cancel
13100 Aix-en-Provence
Tél: (0033) 04 42 21 29 12
aix@deutschmobil.fr
www.cfaprovence.com

Haute- et Basse-Normandie

Conseil Général du Calvados
Service Europe
7, promenade du Fort
14000 Caen
Tél: (0033) 02 31 57 18 10
deutschmobil@calvados.fr
www.calvados.fr

Paris, Ile-de-France

Maison Heinrich Heine
Cité Internationale Universitaire de Paris
27C, boulevard Jourdan
75014 Paris
Tél: (0033) 01 44 16 13 87
paris@deutschmobil.fr
www.maison-heinrich-heine.org

Lorraine

Goethe-Institut Nancy
39, rue de la Ravinelle
CS 35225
54052 Nancy Cedex
Tél: (0033) 03 83 39 67 43
deutschmobil@nancy.goethe.org
www.goethe.de/nancy

Midi-Pyrénées

Goethe-Institut Toulouse
4bis, rue Clémence-Isaure
BP 11423
31014 Toulouse Cedex 6
Tél: (0033) 05 61 23 28 27
deutschmobil@toulouse.goethe.org
www.goethe.de/toulouse

Aquitaine

Goethe-Institut Bordeaux
35, cours de Verdun
33000 Bordeaux
Tél: (0033) 05 56 48 42 71
deutschmobil@bordeaux.goethe.org
www.goethe.de/bordeaux

Rhône-Alpes

Goethe-Institut Lyon
18, rue François Dauphin
69002 Lyon
Tél: (0033) 04 72 77 08 84
deutschmobil@lyon.goethe.org
www.goethe.de/lyon



Arrivée d'outre-Rhin... DeutschMobil en route

L'allemand, c'est...

- la langue maternelle la plus parlée en Union européenne.
- logique et facilite l'apprentissage d'autres langues vivantes, notamment l'anglais.
- est un atout pour l'avenir professionnel.



Animation linguistique avec DeutschMobil

DeutschMobil

Une action commune de la

Fédération des Maisons Franco-Allemandes

et de la Robert Bosch Stiftung

avec le soutien de

Mercedes-Benz France et de

L'Office allemand d'échanges universitaires

Sous le haut patronage de

Luc Chatel

Ministre de l'éducation nationale,

de la jeunesse et de la vie associative

et de Annegret Kramp-Karrenbauer

Ministre-présidente de la Sarre

et Plénipotentiaire allemande

pour les affaires culturelles avec la France



DeutschMobil



Depuis l'année européenne des langues 2001 et ce pour la première fois directement auprès des élèves français et de leurs parents, la Fédération des Maisons Franco-Allemandes fait, par son initiative novatrice DeutschMobil, la promotion de la langue de Goethe. L'idée fondamentale est simple : des jeunes lecteurs et lectrices allemands visitent avec des vans - mis à disposition par la société Mercedes-Benz France - des écoles primaires, des collèges et des lycées afin de présenter leur pays d'origine de façon authentique et vivante.

En partenariat avec les Académies concernées, dix DeutschMobils sillonnent actuellement les routes de France pour promouvoir la langue allemande. Les DeutschMobils sont affiliés aux instituts culturels de la Fédération des Maisons Franco-Allemandes (Aix-en-Provence, Dijon, Montpellier, Nantes, Paris) et depuis 2004 aux Goethe-Instituts (Bordeaux, Lyon, Nancy et Toulouse) et à une collectivité territoriale (Caen).

L'objectif du DeutschMobil est d'opposer aux représentations souvent unilatérales des élèves, une image de l'Allemagne plus captivante, plus joyeuse et plus actuelle. Lors des interventions auprès des élèves, les lecteurs et lectrices présentent de façon ludique la langue et la culture allemandes : hip-hop et orthographe, système scolaire et prononciation. Ces animations linguistiques servent comme première orientation pour le choix des langues étrangères.

Les lecteurs et lectrices interviennent aussi en dehors du cadre scolaire, en participant aux différentes manifestations culturelles et en proposant des « Rendez-vous avec l'Allemagne » afin de toucher un plus grand public.

Par son initiative originale, la Fédération des Maisons Franco-Allemandes répond à une demande venant de plusieurs côtés : de professeurs et d'élèves, du commerce et de l'industrie, des acteurs culturels et des représentants de la société civile. Le recul des effectifs en allemand des dernières années doit être stoppé et DeutschMobil contribue décisivement à une tendance positive.

Le programme DeutschMobil est placé sous le haut-patronage de la plénipotentiaire de la République fédérale d'Allemagne chargé des affaires culturelles dans le cadre du Traité sur la coopération franco-allemande, Madame Annegret Kramp-Karrenbauer, et du ministre de l'éducation nationale, Monsieur Luc Chatel.

Outre la Robert Bosch Stiftung et Mercedes-Benz, parties prenantes dès le début de l'action, l'Office allemand d'échanges universitaires (DAAD) soutient également cette opération en finançant quatre bourses de lecteur. De nombreuses institutions et sponsors aident l'action DeutschMobil par des subventions et du matériel.



Tous les lecteurs des DeutschMobils ont, depuis janvier 2001...

- visité plus de 8.350 écoles
- mené plus de 20.600 animations pour la promotion de la langue allemande
- touché plus de 525.000 élèves du primaire au lycée
- organisé plus de 870 réunions avec les parents d'élèves
- parcouru plus d'un million de kilomètres

[chiffres juillet 2011]



En réponse immédiate au succès de l'action DeutschMobil, l'initiative FranceMobil a été présentée au public lors du sommet franco-allemand à Schwerin le 30 juillet 2002 soutenu par l'Ambassade de France, la Robert Bosch Stiftung et Renault Deutschland AG.

Depuis la rentrée scolaire 2002, douze FranceMobils mènent une action parallèle en Allemagne pour « donner un coup de pouce » à l'apprentissage du français outre-Rhin.

Pour leur engagement pour la promotion de la langue du voisin, les actions DeutschMobil et FranceMobil ont reçu le *Prix de Gaulle-Adenauer*, qui leur a été remis le 22 janvier 2004, lors du 41^{ème} anniversaire du Traité de l'Elysée. L'action DeutschMobil a également reçu le *Initiativpreis Deutsche Sprache*, en octobre 2003, remis par le Verein Deutsche Sprache.

Pour plus d'informations, consultez le site web du DeutschMobil ou contactez notre bureau de coordination à Montpellier : Téléphone : 04 67 60 48 11 - Fax : 04 67 66 22 29 coordination@deutschmobil.fr - www.deutschmobil.fr
Directeur-fondateur : Kurt Brenner

